



08.³⁰	Accueil - Empfang	
08.⁴⁵	Allocution de bienvenue de Monsieur Ferdinando Albanese, Directeur de l'environnement et des pouvoirs locaux, Conseil de l'Europe - Begrüßungsansprache von Herrn Ferdinando Albanese, Direktor für Umwelt und Selbstverwaltungskörperschaften, Europarat	
08.⁵⁰	Introduction - Einführung :	<ul style="list-style-type: none"> - Ulrich Mentz, Co-Präsident INITIATIVE EURODISTRICT, Kehl - Jean-Marie Woehrling, Co-président INITIATIVE EURODISTRICT, Strasbourg
	Tables Rondes - Gesprächsrunden	
09.⁰⁰	Transport - Verkehr :	<ul style="list-style-type: none"> - Horst Emmerich, Bundesbahndirektor, Bundesbahndirektion Karlsruhe - Michel Frénois, Directeur du projet tramway de Strasbourg - Henri Jung, Conseiller technique, Strasbourg - Johannes Müller, Abteilungsleiter, Südwestdeutsche Eisenbahngesellschaft, Lahr <p>MODERATION : Ulrich Mentz, Jurist, Kehl</p>
10.⁰⁰	Pause	
10.³⁰	Développement économique Wirtschaftsentwicklung :	<ul style="list-style-type: none"> - Dominique Hummel, Directeur Général Adjoint de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Strasbourg et du Bas-Rhin, Strasbourg - Dr. Wilhelm Peters, stellv. Hauptgeschäftsführer der Industrie- und Handelskammer Südlicher Oberrhein, Leiter der Hauptgeschäftsstelle Lahr - Eugen Rath, Dipl. -Kaufmann, Direktor Dresdner Bank AG, Filiale Kehl - Jacques Robert, Directeur du Centre européen de développement régional (CEDRE), Strasbourg <p>MODERATION : Dr. Eberhard Eyl, Rechtsanwalt, Kehl</p>
11.³⁰	Culture/Communication Kultur/Kommunikation :	<ul style="list-style-type: none"> - Marc Adam, metteur en scène, Directeur du Festival culturel franco-allemand de Sarrebruck, - Prof. Gilbert Laustriat, Président de la Fédération des Universités du Rhin supérieur, Strasbourg - André Weckmann, écrivain, Strasbourg - Dr. Klaus Wenger, Südwestfunk, Baden-Baden → <i>Prof. Wenger</i> <p>MODERATION : Fred Urban, Economiste, Strasbourg</p>
12.⁴⁵	Déjeuner au restaurant du Conseil de l'Europe Mittagsessen im Restaurant des Europarats	
14.¹⁵	Aménagement du territoire environnement Raumordnung/Umwelt :	<ul style="list-style-type: none"> - Philippe Arnold, Ingénieur-écologue, Colmar - Dr. med. Roland Knebusch, Diplom-Psychologe, Kehl - Dr. Sigrun Lang, Stadtplanerin, Baden-Baden/Strasbourg - Dr. Norbert Moeglen, Médecin, Strasbourg - Dipl. - Ing. Jürgen Rauch, Stadtplaner, Kehl <p>MODERATION : Pierre Meyer, Géographe, Strasbourg</p>
15.¹⁵	Institutions/Stratégie Institutionen/Strategie :	<ul style="list-style-type: none"> - Prof. Dr. Kurt Becker-Marx, Verbandsdirektor a. D., Bad Herrenalb - Jean-François Flauss, Professeur, Faculté de Droit, Strasbourg - Prof. Dr. Hartmut Kübler, Innenministerium Stuttgart - Rinaldo Locatelli, Secrétaire exécutif de la Conférence permanente des Pouvoirs Locaux et Régionaux du Conseil de l'Europe, Strasbourg <p>MODERATION : Jean-Marie Woehrling, Magistrat, Strasbourg</p>
16.¹⁵	Conclusion - Zusammenfassung	
17.⁰⁰	Fin - Ende	